

---

THE APPRENTICESHIP AND CERTIFICATION ACT  
(C.C.S.M. c. A110)

---

**Trade of Pork Production Technician  
Regulation**

---

Regulation 86/2013  
Registered June 20, 2013

TABLE OF CONTENTS

Section

- 1 Definitions
- 2 General regulation applies
- 3 Designation of the trade
- 4 Term of apprenticeship
- 5 Minimum wage rates
- 6 Certification examination
- 7 Repeal
- 8 Coming into force

**Definitions**

**1** The following definitions apply in this regulation.

"**pork production technician**" means a person who, to the standard indicated in the occupational analysis for the trade,

(a) cares for pigs in their development from birth to market;

(b) breeds and grows pigs;

---

LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA  
RECONNAISSANCE PROFESSIONNELLE  
(c. A110 de la C.P.L.M.)

---

**Règlement sur le métier de technicien en  
production de viande porcine**

---

Règlement 86/2013  
Date d'enregistrement : le 20 juin 2013

TABLE DES MATIÈRES

Article

- 1 Définitions
- 2 Application du règlement général
- 3 Désignation du métier
- 4 Durée de l'apprentissage
- 5 Taux de salaire minimaux
- 6 Examen d'obtention du certificat
- 7 Abrogation
- 8 Entrée en vigueur

**Définitions**

**1** Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

« **métier** » Métier de technicien en production de viande porcine. ("trade")

- (c) waters and feeds pigs;
- (d) provides health care for pigs; and
- (e) participates in stockmanship.  
(« technicien en production de viande porcine »)

"trade" means the trade of pork production technician. (« métier »)

### **General regulation applies**

**2** The provisions, including the definitions, of the *Apprenticeship and Certification — General Regulation*, Manitoba Regulation 154/2001, apply to the trade unless inconsistent with a provision of this regulation.

### **Designation of the trade**

**3** The trade of pork production technician is a designated trade.

### **Term of apprenticeship**

**4** The term of apprenticeship in the trade is two levels, with each level consisting of a period of at least 12 months during which the apprentice must complete 1,800 hours of technical training and practical experience.

### **Minimum wage rates**

**5** Unless otherwise prescribed by a payment agreement or enactment that is more favourable to the apprentice the wage rate for an apprentice must not be less than

- (a) 120% of the provincial minimum wage during the first level; and
- (b) 130% of the provincial minimum wage during the second level.

### **« technicien en production de viande porcine »**

Personne qui accomplit les tâches suivantes en conformité avec les normes de l'analyse professionnelle :

- a) s'occupe des porcs pendant les diverses étapes de leur production, soit de la naissance jusqu'à la mise en marché;
- b) veille à la mise à reproduction et à l'élevage des porcs;
- c) nourrit les porcs et leur donne à boire;
- d) soigne les porcs;
- e) participe à la gestion des troupeaux.  
("pork production technician")

### **Application du règlement général**

**2** Les dispositions du *Règlement général sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle*, R.M. 154/2001, y compris ses définitions, s'appliquent au métier, sauf en cas d'incompatibilité avec les dispositions du présent règlement.

### **Désignation du métier**

**3** Le métier de technicien en production de viande porcine est un métier désigné.

### **Durée de l'apprentissage**

**4** La durée de l'apprentissage se divise en 2 niveaux, chacun d'une période minimale de 12 mois au cours de laquelle l'apprenti consacre 1 800 heures à la formation technique et à l'expérience pratique.

### **Taux de salaire minimaux**

**5** Sous réserve d'une entente salariale ou d'une disposition législative plus avantageuses pour l'apprenti, les taux de salaire ne peuvent être inférieurs à ce qui suit :

- a) pour le premier niveau, 120 % du salaire minimum provincial;
- b) pour le deuxième niveau, 130 % du salaire minimum provincial.

**Certification examination**

**6** The certification examination for the trade consists of a written provincial examination.

**Repeal**

**7** The *Trade of Pork Production Technician Regulation*, Manitoba Regulation 186/2000, is repealed.

**Coming into force**

**8** This regulation comes into force 90 days after it is registered under *The Regulations Act*.

**Examen d'obtention du certificat**

**6** L'examen d'obtention du certificat d'exercice du métier est un examen provincial écrit.

**Abrogation**

**7** Le *Règlement sur le métier de technicien en production de viande porcine*, R.M. 186/2000 est abrogé.

**Entrée en vigueur**

**8** Le présent règlement entre en vigueur 90 jours après son enregistrement en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires*.

April 17, 2013  
17 avril 2013

**Apprenticeship and Certification Board/  
Pour la Commission de l'apprentissage et de la reconnaissance  
professionnelle,**

L.E. Harapiak  
Chair/président

APPROVED/APPROUVÉ

June 18, 2013  
18 juin 2013

**Minister of Entrepreneurship, Training and Trade/  
Le ministre de l'Entrepreneuriat, de la Formation professionnelle et  
du Commerce,**

Peter Bjornson